

### Чем полезны книги Джейн Остен?

Романы известной английской писательницы – Джейн Остен – являются признанной мировой классикой. Английский и американский кинематограф регулярно экранизируют эти произведения, занимая в них звезд мировой величины: Колина Ферта, Эмму Томпсон, Хью Гранта, Гвинет Пелтроу и многих других.

Пожалуй, сразу следует оговориться, что сегодня подавляющее большинство читателей романов Джейн Остен – женщины. Хотя двести лет назад выхода ее романов с равным нетерпением ждали все читатели, независимо от пола. Художественные достоинства романов Джейн Остен бесспорны, но не они сейчас станут предметом рассмотрения. Помимо упомянутых художественных достоинств, романы писательницы обладают своеобразным психотерапевтическим эффектом. Рассмотрим, что именно в текстах порождает этот в высшей мере полезный феномен.

Современный читатель, взяв в руки «Гордость и предубеждение» или «Чувство и чувствительность», может захлопнуть книгу после прочтения пары страниц со словами: «Фи! А где же действие? Скучища!». Однако если читателя на первой паре страниц ничто не отвлечет от чтения, то вскоре он окажется поглощен книгой при, казалось бы, полном отсутствии сюжета в привычном нам смысле.

В центре романа обычно находится молодая женщина из небогатой дворянской семьи, достаточно образованная и внимательная, чтобы успешно рефлексировать происходящее. Именно через призму восприятия главной героини происходит вхождение в романтическую действительность Англии начала девятнадцатого века.

Тихое уютное местечко сельской Англии, где все более или менее достойные люди знакомы друг с другом, ходят друг к другу в гости, обсуждают друг друга – это необыкновенно стабильный мир. Мир, где нет места катаклизмам и катастрофам, где отношения просты и понятны, где люди располагают достаточным количеством времени, чтобы обдумывать и глубоко анализировать происходящие с ними события; где есть место чувствам, они важны, им придается существенное значение. В этом мире мужчины в большинстве своем настоящие джентльмены, они надежны и галантны, на них можно положиться. Слово, данное женщине, много значит даже для самых ветреных из них.

Погружение в атмосферу стабильного неспешного мира оказывает несомненное терапевтическое успокаивающее воздействие на современного читателя, ориентированного на экшн как в литературе и кинематографе, так и в собственной жизни. Таким воздействием на читателя обладают произведения многих признанных классиков английской литературы, даже детективного жанра. Например, при чтении детективов Агаты Кристи обычно впечатляет, как описываемый мир может оставаться таким размеренным и благодушным, когда совсем рядом совершается страшное преступление...

В романах Дж. Остен не совершается преступлений, герои живут насыщенной эмоциональной жизнью, понятной, но зачастую недоступной современному читателю из-за жестких временных ограничений. Присоединение к миру чувств героев помогает лучше понять и узнать свой собственный чувственный мир. Прикосновение к собственному миру чувств в комфортной и безопасной атмосфере также, несомненно, терапевтично для читателя, привыкшего в подавляющем большинстве случаев воспринимать и оценивать происходящее интеллектуально, но не чувственно. Таким образом, погружение в мир романа способствует развитию и актуализации важных, но не всегда востребованных в ежедневной рутине граней и черт личности.

Отдельно стоит сказать о стиле произведений. Особое удовольствие дарит прочтение на языке оригинала. Текст насыщен ироничными диалогами – понимание острот, двойных и тройных смыслов на неродном языке, как правило, способствует значительному повышению самооценки читателя. У читающего произведения Дж. Остен в хорошем переводе есть прекрасная возможность получить эстетическое удовольствие и повысить собственный уровень лингвистической компетенции.

Очень люблю романы Дж. Остен, получаю огромное удовольствие от каждого прочтения и немного завидую тем, кто еще не читал «Эмму» или «Доводы рассудка»...

Автор - **Анна Бердникова**

[Источник](#)